**ESTUDO DOS COMPORTAMENTOS DE SAÚDE DAS CRIANÇAS EM IDADE ESCOLAR (HBSC) IRLANDA**

**BEM-VINDO**

Bem-vindo ao website do estudo Irlandês sobre os comportamentos de saúde das crianças em idade escolar (HBSC). Este site destina-se a todos os interessados ​​no estudo HBSC. Em especial, aos profissionais de saúde, investigadores, professores, pais e crianças que aqui podem encontrar informações importantes.

**Informações Preliminares**

O estudo sobre os comportamentos de saúde em crianças em idade escolar (HBSC) é um estudo nacional realizado em colaboração com a Organização Mundial de Saúde/Europa. O estudo tem como objetivo aumentar o conhecimento sobre a saúde e bem-estar dos jovens, os seus comportamentos de saúde e o seu contexto social. Além disso, os resultados do estudo HBSC são utilizados ​​para informar e sensibilizar as políticas relativas às crianças, tanto a nível nacional como internacional.

O HBSC iniciou-se em 1982 e é realizado a cada quatro anos. O HBSC 2010 envolve mais de 200 mil crianças de 43 países. As faixas etárias-alvo para o estudo HBSC são os 11, 13 e 15 anos, idade de frequência na escola. Estas faixas etárias representam o início da adolescência, o desafio de mudanças físicas e emocionais, e os anos médios em que se começam a tomar decisões importantes de carreira e de vida.

Para mais informações clique aqui <http://www.hbsc.org/>

O Centro de Investigação em Promoção da Saúde, da Universidade Nacional da Irlanda em Galway, foi convidado a integrar a rede HBSC em 1994 e realizou o primeiro estudo com jovens irlandeses em 1998. O estudo de 2010 representa a quarta vez que a Irlanda está envolvida nesta colaboração internacional. O HBSC Irlanda estuda crianças em idade escolar entre 9-18 anos.

**Método e Desenho do Estudo HBSC**

O HBSC é um estudo baseado na escola cujos dados são recolhidos por meio de questionários de auto-preenchimento administrados por professores em sala de aula. Para obter a amostra, foram realizadas listas de escolas primárias e pós-primárias através do Departamento de Educação e Ciência. As escolas de todo o país foram selecionadas de forma aleatória e convidadas a participar . O instrumento de investigação HBSC é um questionário padrão desenvolvido pela rede internacional e utilizada por todos os países participantes de igual modo.

Cada questionário contém um conjunto básico de perguntas:

* **fatores sociodemográficos:** demografia e maturação, o meio social (estrutura familiar, status socioeconómico)
* **recursos individuais e sociais:** imagem corporal, apoio da família, colegas, ambiente escolar
* **comportamentos de saúde:** atividade física, alimentação e dieta, consumo de tabaco, uso de álcool, uso de cannabis e comportamento de intimidação/bullying e lesões.
* **percepção de saúde:** sintomas, satisfação com a vida, a saúde auto-relatada, Índice de Massa Corporal

Muitos países incluem também itens adicionais no seu questionário que tenham particular interesse a nível nacional.

Para mais informações sobre o projeto internacional HBSC clique aqui http://www.hbsc.org/.

**Perguntas mais frequentes**

A equipa do HBSC identificou uma série de perguntas frequentes (FAQ) sobre o estudo na Irlanda. Estas estão divididas nas seguintes categorias que podem ser encontradas abaixo: Introdução e Objectivos do HBSC, a metodologia, a confidencialidade e a divulgação.

**Introdução e Objectivos do HBSC**

**P. Quem realiza o estudo?  
R.** O Centro de Investigação em Promoção da Saúde, NUI, Galway é o responsável pela organização do estudo na Irlanda (http://www.nuigalway.ie/hpr/), que é financiado pela Unidade de Política de Promoção da Saúde e pelo Gabinete do Ministério para as crianças, Departamento de Saúde e da Infância. O Centro também realizou os estudos de 1998, 2002 e 2006.

**P. Por que é que o estudo está a ser feito?  
R.** O estudo vai-nos ajudar a ganhar uma nova visão e compreensão dos comportamentos de saúde dos jovens. Os resultados também vão ajudar ao futuro desenvolvimento de políticas e práticas relacionadas com a saúde, criando melhores oportunidades para a saúde dos jovens. O estudo de 2010 é a quarta vez que a Irlanda está envolvida, de forma a ajudar a monitorizar as mudanças ao longo do tempo e a identificar as melhores práticas. **P. Como é que o estudo HBSC difere de outros estudos sobre a saúde dos jovens?  
R. O HBSC é único porque investiga os fatores que moldam e influenciam a saúde e o comportamento dos jovens. Por exemplo, inclui questões sobre as relações com os outros e sobre os contextos em que os jovens crescem. Além disso, o aspeto internacional do HBSC ajuda-nos a acompanhar as tendências internacionais, trocar estratégias e práticas, onde alguns países foram mais bem-sucedidos em agir sobre determinados comportamentos de risco, como por exemplo o uso de drogas. O HBSC é o estudo mais abrangente dos comportamentos de saúde dos adolescentes.**

**P. O estudo é apoiado por quem?  
R.** O Departamento de Educação e Ciência apoia o estudo e reconhece a sua importância. Temos também informadas todas as organizações representativas da gestão escolar, professores e pais. A aprovação para realizar o estudo HBSC foi obtida pelo Comité de Ética em Investigação da NUI, Galway.

**P. Qual é o papel da Organização Mundial da Saúde (OMS) no HBSC?  
R.** A OMS atua como um parceiro colaborativo dos 43 países participantes e das regiões envolvidas com o HBSC. A OMS fornece suporte para os países menos favorecidos economicamente que desejam participar no HBSC. Também tem sido fundamental para o desenvolvimento, publicação e divulgação dos relatórios internacionais resultantes das investigações.

**Metodologia**

**P. Como foram escolhidas as crianças participantes no estudo?  
R.** Uma amostra de escolas foi selecionada aleatoriamente de forma a garantir a representação de crianças e adolescentes em idade escolar na Irlanda. Foram selecionados todos os tipos de escolas em todo o país.

**P. No total, quantos alunos participaram?  
R.** Houve um total de 13.738 estudantes que participaram no HBSC Irlanda 2006, representando 427 escolas.

**P. Que anos escolares foram incluídos?  
R.** O HBSC 2006, foi administrado aos alunos no ensino primário e pós-primário (excluindo o ano de “Leaving Certificate”).

**P. Que tipos de perguntas foram feitas no HBSC?  
R.** Para compreender os fatores que moldam e influenciam a saúde e os comportamentos de saúde, foram feitas perguntas sobre as relações com a família e os outros, a perceção da escola como um ambiente de apoio, álcool e uso do tabaco, uso de drogas, dieta, atividade física, lesões e comunidades em que os alunos vivem. Os alunos podiam optar por não responder às perguntas se assim o desejassem.

##### 

**Confidencialidade**

**P. Os nomes dos alunos está relacionado ao questionário que preencheram?  
R.** Os procedimentos de administração do estudo estão feitos para proteger a privacidade dos alunos e permitir a participação anónima. Os alunos não colocaram os seus nomes no questionário, nem a sua identificação pessoal foi utilizada ​​em qualquer um dos materiais. Nenhuma informação individual irá ser tornada pública. Os relatórios não incluem nomes de escolas ou alunos participantes. Os professores não recebem relatórios sobre a sua própria escola.

**P. Os alunos são monitorizados ao longo do tempo para identificar mudanças de comportamento?  
R.** Não. Os alunos participantes não podem ser monitorizados porque nenhuma informação de identificação nos é fornecida.

**P. Quem administrou o questionário aos alunos?  
R.** Os professores foram nomeados pelo diretor da escola para administrar o questionário. Foram fornecidas orientações gerais para a administração do questionário, ou seja, um cenário do tipo exame. Os alunos selaram os seus questionários em envelopes fornecidos antes da coleta, o que garantiu o anonimato das respostas dos alunos.

**Disseminação**

**P. Como é que os resultados serão usados?  
R.** A OMS, a UE, a Comissão Europeia e as Nações Unidas têm utilizado os resultados para ajudar a desenvolver políticas para melhorar a vida das crianças. Na Irlanda, os dados coletados têm ajudado a informar a política nacional de saúde, incluindo a Estratégia Nacional de Promoção da Saúde e Estratégia Nacional da Criança e foram incluídos como indicadores de bem-estar infantil do Departamento Nacional da Criança. Os novos dados serão relevantes para todos os que trabalham com e para as crianças, sejam eles os formuladores de políticas, planeadores, educadores, professores, pais, cuidadores e, claro, os próprios jovens.

**P. Onde posso obter uma cópia dos resultados do estudo?  
R**. Os relatórios internacionais de 2002 e 2006 podem ser encontradas em http://www.hbsc.org/. Os relatório nacionais do HBSC Irlanda relatórios podem ser encontrados na nossa página de publicações. Fichas de Informação de ambos os estudos de 2002 e 2006 podem ser obtidas clicando aqui [(Factsheets 2002)](http://www.nuigalway.ie/hbsc/factsheets2002.html)  [(Factsheets 2006).](http://www.nuigalway.ie/hbsc/factsheets2006.html) Mais detalhes do estudo também podem ser solicitados ao Centro de Pesquisa em Promoção da Saúde, NUI, Galway pelo e-mail: [HBSC@nuigalway.ie](mailto:HBSC@nuigalway.ie).

**Translation/Tradução: Diana Frasquilho**